

4. *Requests* the Administering Authority to inform the Trusteeship Council at its next session as to the results of its efforts in assisting the petitioner.

1016th meeting,
17 July 1959.

1959 (XXIV). Petition from Mr. Jean Kibibiro (T/PET.3/89)

The Trusteeship Council,

Having examined, in consultation with Belgium as the Administering Authority concerned, the petition from Mr. Jean Kibibiro concerning Ruanda-Urundi,¹⁰

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statements of its special representative in particular:

(a) That it is open to the petitioner to sue the Government of Ruanda-Urundi within a period of thirty years, and to obtain a court ruling on the decision of the Administration rejecting his claim for compensation for cattle lost in 1949;

(b) That, in so far as the petitioner's land claim against the Chiefdom of South Buganza is concerned, he is at liberty to reintroduce his suit in the competent court;

(c) That, in the event of his being destitute, the petitioner could receive free legal assistance to enable him to file suits concerning these matters in the appropriate court;

2. *Requests* the Administering Authority to provide the Trusteeship Council with further information on its investigation into the petitioner's claims, in particular his claims concerning the cattle lost in 1949 and the house said to have been demolished.

1016th meeting,
17 July 1959.

1960 (XXIV). Petition from Mr. Mohamed Bin Foz (T/PET.3/90 and Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined, in consultation with Belgium as the Administering Authority concerned, the petition from Mr. Mohamed Bin Foz concerning Ruanda-Urundi,¹¹

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statements of its special representative, in particular that it is open to him to institute judicial proceedings in order to claim his share of the estate before the normal partitioning procedure has been completed.

1016th meeting,
17 July 1959.

1961 (XXIV). Petition from Mr. Antoni Bigiraneza (T/PET.3/91)

The Trusteeship Council,

Having examined, in consultation with Belgium as the Administering Authority concerned, the petition from Mr. Antoni Bigiraneza concerning Ruanda-Urundi,¹²

¹⁰ See T/PET.3/89, T/OBS.3/20 and Add.1, T/L.913.

¹¹ See T/PET.3/90 and Add.1, T/OBS.3/21, T/L.913.

¹² See T/PET.3/91, T/OBS.3/22, T/L.913.

4. *Demande* à l'Autorité administrante d'informer le Conseil de tutelle, à sa prochaine session, du résultat des mesures qu'elle aura prises pour venir en aide au pétitionnaire.

1016ème séance,
17 juillet 1959.

1959 (XXIV). Pétition de M. Jean Kibibiro (T/PET.3/89)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la Belgique, autorité administrante intéressée, la pétition de M. Jean Kibibiro concernant le Ruanda-Urundi¹⁰,

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur les déclarations de son représentant spécial, à savoir notamment:

a) Que le pétitionnaire a 30 ans pour porter plainte contre le Gouvernement du Ruanda-Urundi et obtenir un jugement des tribunaux sur la décision prise par l'Administration de rejeter sa demande d'indemnisation pour la perte de son bétail en 1949;

b) Que, en ce qui concerne ses revendications foncières à l'encontre de la chefferie du Buganza-Sud, le pétitionnaire est libre de soumettre à nouveau sa plainte au tribunal compétent;

c) Que, dans le cas où le pétitionnaire se trouverait dans la pénurie, il recevrait gratuitement l'assistance légale nécessaire pour lui permettre de soumettre ses plaintes concernant ces affaires au tribunal compétent;

2. *Demande* à l'Autorité administrante de communiquer au Conseil de tutelle des renseignements supplémentaires sur l'enquête qu'elle a consacrée aux revendications du pétitionnaire, notamment au sujet du bétail qu'il a perdu en 1949 et de la maison qui aurait été détruite.

1016ème séance,
17 juillet 1959.

1960 (XXIV). Pétition de M. Mohamed Bin Foz (T/PET.3/90 et Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la Belgique, autorité administrante intéressée, la pétition de M. Mohamed Bin Foz concernant le Ruanda-Urundi¹¹,

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur les déclarations de son représentant spécial, à savoir notamment qu'il est libre d'intenter des poursuites judiciaires en vue de revendiquer sa part de la succession avant la fin de la procédure normale de liquidation des biens.

1016ème séance,
17 juillet 1959.

1961 (XXIV). Pétition de M. Antoni Bigiraneza (T/PET.3/91)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la Belgique, autorité administrante intéressée, la pétition de M. Antoni Bigiraneza concernant le Ruanda-Urundi¹²,

¹⁰ Voir T/PET.3/89, T/OBS.3/20 et Add.1, T/L.913.

¹¹ Voir T/PET.3/90 et Add.1, T/OBS.3/21, T/L.913.

¹² Voir T/PET.3/91, T/OBS.3/22, T/L.913.